

Ottobre 2017

*Volunteers connecting  
our choral world*

# IFCMeNEWS



## **INTERNATIONAL FOLK SONG CHORAL FESTIVAL CINESE (QIANDONGNAN) E IFCM VOICES CONFERENCE, 14TH CHINA INNER MONGOLIA GRASSLAND CULTURE FESTIVAL E FESTIVAL CORALE DI IFCM "SOUND FROM THE SILK ROAD"**

Gli International Folk Song Choral Festival Cinese (Qiandongnan) e Voices Conference di IFCM si sono tenuti nelle antiche città di Xiasi e Kaili, stato di Qiandongnan, provincia di Guizhou dall'8 al 12 agosto.

Subito dopo il festival di Kaili, si sono tenuti il 14th China Inner Mongolia Grassland Culture Festival e il festival corale "Sound From the Silk Road" di IFCM. Gli eventi hanno avuto luogo a Hohhot, Inner Mongolia, China dal 17 al 19 agosto.

IFCM ha invitato cinque gruppi folk eccezionali a prendere parte agli eventi: The Chuck Nation Band and Kentucky Harmony (USA), Voz en Punto (Messico), Assalam (Marocco), The Barents Ensemble (Svezia), e Dalinda (Ungheria). Sono intervenuti anche altri cori di eccellenza provenienti da Portogallo, Mongolia, Russia, Thailandia, Taiwan, Hong Kong, Macao, ed altre Nazioni, includendo anche altre rappresentanze cinesi di altre regioni.

Entrambe le manifestazioni sono state coronate da grande successo, con decine di migliaia di partecipanti e spettatori da tutte le parti del mondo, che hanno preso parte ai concerti, alle masterclass ed agli altri eventi. Nel corso dei festival si è assistito ad un vivace scambio culturale tra tutti i partecipanti, che si sono scambiati conoscenze ma soprattutto hanno condiviso la comune passione.

Leggete di più su questi eventi [HERE](#)



## **TERZA IFCM INTERNATIONAL COMPETITION FOR CHORAL COMPOSITION**

La Competizione è dedicata a composizioni corali a cappella (SATB oppure fino a 8 voci SSAATTBB) con una durata massima di 5 minuti, scritte specificamente per cori giovanili medi o esperti.

La quota di partecipazione è di solo US\$25.00!

I premi sono i seguenti:

- Primo Premio: 5,000 USD, IFCM Awards Certificate e targa
- Secondo Premio: 2,500 USD, IFCM Awards Certificate e targa
- Terzo Premio: 1,000 USD, IFCM Awards Certificate e targa

I brani devono essere presentati insieme alla richiesta di partecipazione al concorso entro il 1 dicembre 2017.



Ottobre 2017

Volunteers connecting  
our choral world

# IFCMeNEWS



Download la richiesta di partecipazione da <https://goo.gl/fyfHpe>  
Contatto: Andrea Angelini, [aangelini@ifcm.net](mailto:aangelini@ifcm.net)



## 2017 WORLD CHORAL DAY, 10 DECEMBRE 2017

Unitevi a milioni di coristi nella celebrazione del World Choral Day intorno alla data del 10 Dicembre e date vita ad una espressione collettiva di solidarietà con tutte le persone che credono nella pace, nell'**Integrazione** e nella reciproca comprensione.

Scaricate la Proclamazione: <http://www.worldchoralday.org/pdf/Proclamation.pdf>

Scaricate il logo di WCD: [here](#)

Registratevi su: <http://www.worldchoralday.org/events/subscription>

Per contatti: [project.manager@worldchoralday.org](mailto:project.manager@worldchoralday.org)



## 12<sup>th</sup> WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC (WSCM2020)

### KIA ORA KOUTOU

### SALUTI DA AOTEAROA NEW ZEALAND

Ad Auckland è arrivata la primavera e il tempo promette giorni più lunghi e tiepidi! Ci siamo molto divertiti incontrando circa mille partecipanti al WSCM11 durante I sette giorni di Barcellona. Grazie a tutti per aver trovato il tempo di incontrarci e di richiedere ulteriori informazioni!

Abbiamo caricato tutte le informazioni sul nostro sito e abbiamo pre-registrato tutti. Se ne avete fatto richiesta a Barcellona, avrete ricevuto una mail per la conferma, attraverso la quale potrete confermare l'adesione. Se non siete stati a Barcellona, o non avete ricevuto la richiesta di conferma, non è troppo tardi! Andate su [wscm2020.com](http://wscm2020.com) e fateci avere i vostri dati!

Il sito verrà regolarmente aggiornato, e potrete rimanere in contatto con noi attraverso la pagina Facebook– [click here for that link](#). Diffondete la notizia ai vostri colleghi e amici coristi e rimanete in contatto! Ci farebbe molto piacere ascoltarvi! Ricordate: se mai aveste avuto bisogno di una opportunità di visitare la Nuova Zelanda, questa è l'occasione giusta!

Nga mihi mahana

Con i nostri migliori saluti

The WSCM2020 team – [New Zealand](#)



## NOTIZIE DAL WORLD YOUTH CHOIR

### **Eccellenza e passione del World Youth Choir – un articolo di Tanja Rupnik**

Il World Youth Choir, uno dei migliori cori giovanili del mondo, ha concluso la sessione di quest'anno, durata tre settimane e tenutasi a Ljubljana. Nella sua storia trentennale, è stata la terza volta che il coro si è esibito per un pubblico sloveno, dopo il 1999 ed il 2003. Il 23 Luglio 58 coristi da 33 nazioni e 5 continenti – “the chain of love”, come ha chiamato i cantori nel suo discorsi di apertura Gabor Móczár, presidente della European Choral Association - EUROPA CANTAT – hanno aggiunto un altro pezzo di storia ai successi di questo eccezionale progetto internazionale. Il World Youth Choir ha dato vita ad un tour durante il quale si è esibito in 12 concerti in Ungheria, Serbia, Bosnia & Herzegovina, Croazia e Slovenia in soli 10 giorni. E' affascinante leggere come Pad Zoltán e Ken Wakia, direttori della sessione, e alcuni dei coristi hanno giudicato la loro esperienza dopo il concerto conclusivo di Ljubljana. Leggete l'intero articolo su:

<https://www.worldyouthchoir.org/article-by-tanja-rupnik>

Guardate anche i più bei momenti del tour su:

<https://www.worldyouthchoir.org/concert-photos-2017>



WYC in Pécs, July 2017

### **WORLD YOUTH CHOIR SESSIONE 2018 – INNER MONGOLIA, CHINA**

Siamo lieti di annunciare che la sessione 2018 del World Youth Choir session 2018 si terrà nell'**Inner Mongolia, China**.



1st Inner Mongolia International Chorus Nadam

Ottobre 2017

*Volunteers connecting  
our choral world*

# IFCMeNEWS



La sessione, sponsorizzata dall'Inner Mongolia Bureau of National Art Troupes, avrà luogo dal 4 al 25 luglio, con prove a Hohhot, ed un tour concertistico in Inner Mongolia, Pechino, e nella provincia di Guizhou. Il tour si concluderà con l'esibizione alla cerimonia di apertura del 14th International Chorus Festival a Pechino.

Il World Youth Choir è un progetto per giovani coristi di talento tra i 17 e i 26 anni da tutto il mondo. Sei interessato ad partecipare al progetto? O vorresti essere uno dei reclutatori?

Materiale per le audizioni ed ulteriori informazioni saranno pubblicate e inviate ai reclutatori alla fine di ottobre. Per maggiori informazioni sul coro e immagini della sessione 2017 andate su [www.worldyouthchoir.org](http://www.worldyouthchoir.org)



Inner Mongolian Youth Choir, cond. Yalungerite

## **INTERNATIONAL CHINA CHORUS FESTIVAL AND IFCM WORLD CHORAL EDUCATION CONFERENCE**

Il 14th China International Chorus Festival e l'IFCM World Choral Education Conference si terrà a Pechino dal 19 al 25 Luglio 2018.

Maggiori informazioni:

<http://en.cicfbj.cn/> English

<http://www.cicfbj.cn/> Chinese



## NOTIZIE DAGLI IFCM FOUNDING MEMBERS

### AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION — ACDA

#### Boychoir Biennial Symposium

17-18 Novembre, 2017

Aronoff Center for the Arts, Cincinnati, Ohio USA

E' una due giorni di riflessione e di simposio dedicata a chi insegna canto ai giovanissimi. Verranno tenute masterclass e sessioni su argomenti che comprenderanno dalle problematiche del cambio di voce alle migliori pratiche amministrative. La registrazione ha un costo di \$50.

L'American Choral Directors Association è nel pieno dell'organizzazione delle **2018 regional conferences**, che si terranno in tutti gli Stati Uniti in Febbraio e Marzo dell'anno prossimo. Le audizioni per i cori che vogliono partecipare e per i relatori sono già iniziate per molti degli eventi in calendario.

- Feb. 14-15, 2018 - Central & North Central Region (Chicago, Illinois)
- Feb. 21-24, 2018 - Southern Region (Louisville, Kentucky)
- Mar. 7-11, 2018 - Eastern Region (Pittsburgh, Pennsylvania)
- Mar. 7-11, 2018 - Southwestern Region (Oklahoma City, Oklahoma)
- Mar. 7-10, 2018 - Northwestern Region (Portland, Oregon)
- Mar. 14-17, 2018 - Western Region (Pasadena, California)

Per saperne di più:

[https://acda.org/ACDA/Conferences/Division\\_Conferences/ACDA/Conference/Division\\_Conferences.aspx](https://acda.org/ACDA/Conferences/Division_Conferences/ACDA/Conference/Division_Conferences.aspx)

### EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT (ECA-EC)

E' pronto il programma del XX festival di EUROPA CANTAT 2018!

Guarda i 44 atelier, informati su Tallin e gli eventi speciali e naturalmente guarda le informazioni pratiche sull'evento.

Puoi [read it online here!](#)

Per maggiori informazioni: [www.ecTallinn2018.ee](http://www.ecTallinn2018.ee) — [info@ectallinn2018.ee](mailto:info@ectallinn2018.ee)

[Facebook page](#)

[Subscribe to the newsletter](#)

## NOTIZIE DAGLI IFCM MEMBERS

### GEORGES DAVID: OBITUARY

IFCM ha perso un amico ed un grande supporter della musica corale. Georges David è stato uno dei fondatori della Choral Federation Bruxelles-Wallonie A Coeur Joie, Belgio. E' stato un appassionato archivist a presso la *Maison du Chant Choral* di Namur, lavorando sia con ICCM (International Center for Choral Music) e con CAV&MA (Center



Ottobre 2017

*Volunteers connecting  
our choral world*

# IFCMeNEWS



for Vocal Art and Ancient Music). E' stato anche molto coinvolto con Musica International per la quale ha registrato più di 7000 voci ed ha contribuito all'International Choral Bulletin nella sezione 'Scores' negli anni '90. Chiunque abbia visitato ICCM o la biblioteca di Namur lo ricorderà per quel gentiluomo e appassionato musicista che è stato. Riposi in pace!

## NOTIZIE DA CHORAL CANADA

Sei invitato!!! Unisciti a noi per **PODIUM on the EDGE: Singing from Sea to Sea to Sea**, la conferenza e festival corale biennale di tutto il Canada. Organizzata dal 29 giugno al 3 luglio 2018 a St. John's, Newfoundland & Labrador

Maggiori info: <http://www.podiumconference.ca>

Contatti: [podium@choralcanada.org](mailto:podium@choralcanada.org)

Seguici sui social media:

<https://www.facebook.com/PodiumConference/>

<https://www.instagram.com/podiumconference/>

<https://twitter.com/choralcanada?lang=en>

## INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON SINGING AND SONG II

### *Call for Paper and Presentations*

Il secondo International Symposium on Singing and Song (St. John's, Newfoundland & Labrador, 27-29 Giugno, 2018) riunirà studiosi, interpreti e pedagoghi in rappresentanza di diverse discipline, al fine di condividere prospettive, filoni di ricerca e pratiche associate la canto e ai brani.

Presentate le vostra proposta di intervento entro il 15 ottobre 2017 su

<http://bit.ly/2wbVeHy>

## AMERICA CANTAT 9

### **Panama, 12-21 April 2019**

Un programma di 10 giorni con coristi, direttori e cori da tutto il mondo per la prima volta sulle sponde dell'Oceano Pacifico nella meravigliosa città di Panama, 2019 Ibero American Cultural Capital of the World a celebrazione dei 500 anni dalla sua Fondazione.

Maggiori informazioni: [info@america-cantat9.org](mailto:info@america-cantat9.org)



**PUBBLICIZZA IL TUO EVENTO CORALE A TUTTO IL MONDO SU ICB, NELLE IFCMeNEWS, [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net), <http://icb.ifcm.net/>**

Ottobre 2017

*Volunteers connecting  
our choral world*

# IFCMeNEWS



Spazi pubblicitari sono disponibili su [www.IFCM.net](http://www.IFCM.net) e su [ICB.IFCM.net](http://ICB.IFCM.net), come pure sul mensile IFCMeNEWS e sui quadrimestrali ICB ed eICB. Per costi e dimensioni: **Reserve A Space form**. Utilizzate le eccellenti statistiche di accesso dei nostri web site per promuovere i vostri eventi corali!

## **VUOI PROMUOVERE L'EDUCAZIONE CORALE CON IFCM?**

E pubblicare questa cartolina nella newsletter della tua associazione o nella tua rivista o nella pagina Facebook? Chiedi l'originale in PDF o JPG a [office@ifcm.net](mailto:office@ifcm.net)



## **COSA SUCCEDDE NEL NOSTRO MONDO CORALE IN OTTOBRE E NOVEMBRE 2017**

5-8 Oct: Bratislava Cantat II, Slovak Republic - [www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)

6-8 Oct: 14th International Choir Contest of Flanders-Maasmechelen, Belgium - [www.ikv-maasmechelen.be](http://www.ikv-maasmechelen.be)

6-9 Oct: 9th Choral Singing Contest of South American Folk and Popular Music, La Plata, Argentina - [www.aamcant.org.ar](http://www.aamcant.org.ar)

11-15 Oct: International Choir Competition and Festival Kalamata 2017, Greece - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

11-15 Oct: Canta en Andalucía, Sevilla, Spain - [www.cantaenandalucia.com/](http://www.cantaenandalucia.com/)

12-15 Oct: 12th International Choral Festival, Nice, France - [www.destinations-choeurs.fr](http://www.destinations-choeurs.fr)

14-15 Oct: Let the Peoples Sing Competition, Helsinki, Finland - [www.ebu.ch/let-the-peoples-sing](http://www.ebu.ch/let-the-peoples-sing)

14-18 Oct: 12th In Canto sul Garda International Choir Competition, Riva del Garda, Italy - [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)

16-22 Oct: International Choir Festival Corearte Barcelona 2017, Spain - [www.corearte.es](http://www.corearte.es)

18-22 Oct: 1st Mouv'ton Choer International Choral Festival, Aix-les-Bains, Chambéry, France - [www.destinations-choeurs.fr](http://www.destinations-choeurs.fr)

19-22 Oct: 4th International Choral Festival Assisi Pax Mundi, Italy - [www.festivalinternazionale.com](http://www.festivalinternazionale.com)

20-24 Oct: Cantate Barcelona, Spain - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)

Ottobre 2017

*Volunteers connecting  
our choral world*

# IFCMeNEWS



20-22 Oct: 13th International Warsaw Choir Festival Varsovia Cantat, Poland -

[www.varsoviacantat.pl](http://www.varsoviacantat.pl)

23-27 Oct: Latin-American Gathering of Choral Music, Encuentro Latinoamericano de Musica Coral, Panamá - <https://www.facebook.com/elamcopty/>

25-29 Oct: City of Derry International Choral Festival, Ireland -

<http://derrychoirfest.com/>

25-29 Oct: The Glory of Venice, Italy - [www.runbysingers.org](http://www.runbysingers.org)

25-29 Oct: Canta al mar 2017 International Choral Festival, Calella, Barcelona, Spain -

[www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)

25-30 Oct: Fiestalonia International Choral Competition, Tbilisi, Georgia -

[www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)

30 Oct-4 Nov : Musica International Session, Strasbourg, France -

[www.MusicaNet.org](http://www.MusicaNet.org)

1-6 Nov : International Choral Festival of Malta 2017, Italy -

[www.festivalinternazionale.com](http://www.festivalinternazionale.com)

1-5 Nov : International Choir Competition of Tolosa, Spain - [www.cittolosa.com](http://www.cittolosa.com)

1-5 Nov : Spanish Retreat directed by Peter North, Spain - [www.runbysingers.org](http://www.runbysingers.org)

2-5 Nov : Cantate Dresden, Germany -

[www.musicandfriends.com/html/cantate dresden.html](http://www.musicandfriends.com/html/cantate_dresden.html)

3-6 Nov : International Budgetary Festival/Competition The Place of Holiday, Spain -

[www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)

4-10 Nov : 16th International Festival Pro Musica e Arte Sacra, Rome and Vatican, Italy -

[www.festivalmusicaeartesacra.net](http://www.festivalmusicaeartesacra.net)

8-12 Nov : Les Choeurs à l'Unisson International Choral Festival, Dakar, Senegal.

Contact : [lukymendy@gmail.com](mailto:lukymendy@gmail.com)

9-12 Nov : ON STAGE with Interkultur in Prague, Czech Republic -

<http://onstage.interkultur.com/>

10-11 Nov : Ambassadors of Song, an International Male Chorus Symposium, Ann Arbor, Michigan, USA - <http://bicentennial.ummgc.org/>

13-19 Nov : International Choir Festival Corearte Brazil 2017, Caxias do Sul, Brazil -

[www.corearte.es](http://www.corearte.es)

17-19 Nov : Sligo International Choral Festival , Ireland - [www.sligochoralfest.com/](http://www.sligochoralfest.com/)

23-27 Nov, 30 Nov-4 Dec, 7-11, 14-18 Dec : Vienna Advent Sing, Austria - [www.music-](http://www.music-contact.com)

[contact.com](http://www.music-contact.com)

30 Nov-4 Dec : Advent in Weimar directed by Colin Durrant, Germany -

[www.runbysingers.org](http://www.runbysingers.org)